

萬有文庫

第二集七百種

王雲五主編

十九世紀歐洲思想史

(十)

木爾茲著

伍光建譯

商務印書館發行

史想思洲歐紀世九十

(十)

著茲爾木

譯建光伍

著名界世譯漢

第二章 靈魂

一

一、再對比哲學思想與科學思想

不佞曾一再提及科學思想與哲學思想之不同。今當詳論十九世紀哲學思想之進步時，重申此種不同當亦有用。原哲學思想之目的總期對於其所討論之題目有一種兼容併包之見解，最後則對於事物之全部或關係有一種兼容併包之見解。又「原註」吾則既續有機會申言此種不同初葉，而此種不同在十九世紀之時料當亦有趨於此兩人之思想。重要者一七九〇歌德發。歌德植物變態學（Metamorphose）及十九世紀。諸多主要之思想。重要者一七九〇歌德發。歌德植物變態學（Metamorphose）

(Phos of Plants) 中歌德已成為某宗思想之先驅及，空是間上思想接在連當之時現固象甚或罕自見，物直
 至遺傳及環境之歌德象——換言之，想時之先驅及，空是間上思想接在連當之時現固象甚或罕自見，物直
 認之全部。於其現象——藉達中爾，文之其力於晚自然修科改學并逐刊漸上顯著論之文時之始時，人歌德分承
 白吾叙述自然呈然與物人，心尤之其兩有種生命之，自一然為物純，粹期科學洞悉面其，存一在為及哲學動局之面關。係
 使，大則有吾進人步深信。最吾優人之但方法請所在有別識研之究士其追各憶部化學；及誠以剖此學法所可裨使於吾自人然於之研究
 析察為者若干部而已。但此能合隔之離使研究仍有工作生命。繼其續實不已但有亦機有體害如；此生，物即因多已數分
 無而機加體以認復識如，此就。是全以部歷之代關科學以人研士究無其不各懷部抱，一視種此願各望部，為即內就部生之物種之種為表生
 上現之，傾向而發對生於密切部之有一係種固兼無容併詳包晰之指見陳解也。此『願望形如態何學與藝術上及模仿
 二重八〇七年亦在復懷那抱出此版，見又解者歌德孔全集，威馬孔版德第二特集鑄第六卷以第八頁兩。種。一局第
 面之不同。於其——八二五年出版之孔氏一篇初用統論觀文精神學及賢人之研究 (Con-
 siderations sur les Sciences et les Savants) 中孔氏已篇初用統論觀文精神學及賢人之研究 (Con-
 此一篇統大觀著精中神比較以生為物科已遺之失而法惟與積一極般哲學究為無能復物之或。抽象然機，械學之僅科學其
 第一種大觀著精中神比較以生為物科已遺之失而法惟與積一極般哲學究為無能復物之或。抽象然機，械學之僅科學其
 時始論之及此種卷面末。一孔之緒論譯文(一後能經於孔英語自之身中於覓一八五詞四年實重刊語於。其最優二
 種大論之及此種卷面末。一孔之緒論譯文(一後能經於孔英語自之身中於覓一八五詞四年實重刊語於。其最優二
 之緒譯之似全部吾友指索其利在教自授 (Prof. Sorley) 所提議集聚者，且蓋與斯賓賓觀 (synoptical view) 是而也
 。之事緒譯之似全部吾友指索其利在教自授 (Prof. Sorley) 所提議集聚者，且蓋與斯賓賓觀 (synoptical view) 是而也

二、目的在乎統一

於所謂自然之科學的研究中實現之統一（參閱巴黎版積極政治體系的英譯本第四卷第一六〇七頁。）故雖哲學上之討論可專論瑣細之事且往往以局部問題爲限，但若哲學上之討論竟以此類局部問題之討論爲已足而不注意其對於思想統一之偉業之關係則所謂哲學上之討論業已失其真義矣。

不佞於科學思想史部分中遵斯賓塞爾所明白表示之一種觀念，依此觀念科學爲一部分統一之思想。吾於該部分中提出一類概念，於此類概念之指導下吾人對於自然物所具之知識有一部分確能統一。今當討論哲學思想之發展時吾別選一類概念，此類概念曾經人採用以謀一種較爲完全之思想統一而非一種最後之思想統一。如不佞於本部分介紹文中所述，此類概念非觀察四週所得，蓋必循省內心而後得也。此類觀念業已形成文明世界所有語言中皆極通行之名詞矣。

三、古今之普通概念

曩所認爲便於排比科學思想之歷史的發展之概念大部分古人皆已知之。

近代——尤其十九世紀——闡明此類概念益見明白，不過亦曾增益一二名詞

——例如能 (energy) 及平均說。假令吾人注意所有支配近代哲學思想之一

般概念，吾人愈覺此類概念并非晚近始有。雖在十九世紀間哲學辭彙大有增加，然吾人萬不能謂有何種新奇之中心思想。加富哲學辭彙之所為不過闡發舊有名詞之含義，此類舊有名詞自有思想以來不但即已繼續支配哲學推理，亦且具體表現詩歌文學中之最寶貴者。其實此類舊有名詞形容而且勢將設定所有盤據人類心坎之永久的問題，指示人心之最高興趣及願望者。科學問題或將隨知識之進步，思想態度之改變，及新實際要求而改變；哲學上之大問題則永久如是。為注重此點，為顧全文字上及常識上之習慣而又求與讀者之利益相調和，不佞擬依若干習見之名詞分別論敘哲學思想之發展，而此類名詞無須特殊之說明，即將導吾人進於最重要之討論。此類名詞如靈魂，知識，實在，自然，本分，美麗，宗教，社會等等皆無須辛苦之說明即能使人人心中感覺有某種重大之論題存在，與

吾人最深之利益及實際之努力有關者。由此可知全部哲學思想即可如此分別論述而成爲解答何謂靈魂，何謂真理，何謂知識，何謂實在，一類問題之企圖也。至於採用此類名詞之目的約有兩種。第一，採用此類名詞將使哲學思想與一般著述及文字發生關係，而一般著述及文字皆不棄此類名詞者也；第二，採用此類名詞又可使思想家心中發生一種極爲明顯之回想：凝思片刻即可使吾人深信不能分別討論各該名詞所代表之論題；而每一論題之討論終必涉及其他論題之討論，最後則使吾人達於全部之概念，換言之，達於世界問題之討論，即萬事萬物之關係之討論也。此乃最高深，最重要之哲學問題，而十九世紀間關於本問題所爲之嘗試的解決不佞將於本書本部分之最後一章中敘述之焉。是章適當之標題爲：論哲學上之系統。

吾標本章曰靈魂論。其實吾儘可採用其他數個名詞，而此數個名詞亦能導吾人達於吾今所論之一部分著述。此類其他名詞爲心，爲意識，爲內界等等。原吾

今所討論之哲學領域在近代著作之中稱爲心理學。關於心理學之最初著作應推阿里斯多德之靈魂論。吾今甯用此原始名詞，因此一名詞立即暗示靈魂性質，靈魂運命及靈魂處所一類之問題及其他繼續令人感覺興趣之問題，指示好學深思之士所欲對哲學家提出之若干高深問題。當本世紀之初『靈魂』及『心理學』兩名詞在德國哲學著作之中較在英法兩國哲學著作之中爲常見。就後兩國而論討論此類論題之論文多標爲：論人，論人心，等等；靈魂一語多留指人性之情緒方面及精神方面。至於吾之甯用靈魂而不用人心或人性者誠以靈魂一詞可使吾人立即達於一種歷史上之討論，而是種歷史上之討論於十九世紀中葉在德國發生且可認爲表示吾人觀察所有內心生活問題之方法之一大改變也。

【原註】朗格有名之唯物論史（*History of Materialism*）述此次論戰至詳。是書追叙唯物論之假設原見於古代哲學之中，羅馬詩人琉克理細阿（*Lucretius*）即曾追賦一首物性詩（*Nature of Things*）。朗格續謂當代科學之發生之時，唯物論即告復活，此種復活始於大陸加生第（*Casendi*）及英國霍布斯之著作，經波義耳（*Boyle*）與牛頓作，哈德烈（*Hartley*）與普利斯特利（*Priestley*），而終於十八世紀托倫（*Toland*）之著作，哈德烈（*Hartley*）與普利斯特利（*Priestley*）而見於十八世紀托倫（*Toland*）之著作，哈德烈（*Hartley*）與普利斯特利（*Priestley*）而見於十八世紀托倫（*Toland*）之著作，哈德烈（*Hartley*）與普利斯特利（*Priestley*）而見於十八世紀托倫（*Toland*）之著作。

第三章 靈魂

見解。畢希諾爾 (Buchner) 之『哲學上之複式簿記』。一八九九年曾引起雙方豐富之著述。畢希諾爾 (Buchner) 之『哲學上之複式簿記』。一八九九年曾引起雙方豐富之著述。其有名之強度與質料 (Kraft und Stoff) 是書在德國久經認為唯物論之福音，追赫克爾氏 (Haeckel) 之世界會議 (Weltvortrag) 於一八九九年舉行時始為所掩。迨至此兩書在德國中等人才之間不但引起并傳布哲學的唯物論而且引起當日所起并傳布一種宇宙及人生之唯物觀以與唯心觀對立的無容疑焉。謂靈魂曾於哲學家及自然論家所進行之哲學討論中佔重要之位置。心理學在赫爾巴特及柏尼克之著作中成為對於當日極佔勢力之心之哲學之一種反動，而在他方面又於陸宰之著作中吸收服格特，穆勒斯綽特及畢希諾爾所提出之唯物論假設之成熟的討論。夫此種始於德國而在英法兩國日後皆有人響應之熱烈辯論既係十九世紀哲學思想所發生之一大變化，則不佞於開始敘述哲學思想史之時先論靈魂問題似無不可也。『原註』名茲為援助讀者起見，大變化擬以便預期本章及以下各章中十九世紀中葉以前英國心理學家所已採取而自時心理學。『是語也確實表示十九世紀中葉以前英國心理學家所已採取而自時心理學。』是語也確實表示十九世紀中葉以前英國心理學家所已採取而自時心理學。討論時所取之心理學家態度相當。前者既不涉及與物理學之說明，後者亦不涉的及科學之說明；參閱退特 (P. G. Tait) 物質之本性 (Properties of Matter) 副錄及皆大謀推科全書第九版赫胥黎生物學一文。舊日生物學家如屈費兒 (Cuvier) 之流及皆大謀推

乃生命學上之工作。此種工作，亦因心理學家之置義，曾本質之爲問題，於學上之工作，而心理學之現一象部，分心理也。學雖成爲一科，於此立有科學注，意者因此國而保哲學之授一，是書即分爲靈魂本質與靈魂之生活兩部；試閱其人修魂（Die Seele des Menschen），見柏格森教授之靈魂演說（Huxley Lecture）於一九一九年五月十九日在倫敦大學之科學大學所行者。何？於前一種演說中，及往氏深惜哲學一類重要問題爲何？吾人於此分科中學行者。何？於前一種演說中，及往氏深惜哲學一類重要問題爲何？生自一九一一年十月兩期大著（直接意識資料 Les Données Immédiates de la conscience 及物質與記憶 Matière et Mémoire）以來，即經人認爲代表一新派心理學；參閱波雅拉克（M. Bolrac）於大英百科全書（Grand Encyclopédie）心理學一新派心理學之論述：「柏雅拉克及其後輩信徒力主心理學脫離各種科學失其面目，且將根本破壞心理學也。」理學與各種科學聯合，不但將使心理學失其面目，且將根本破壞心理學也。

集中於唯物論戰之討論多關於三種分別之問題，而此三種分別之問題在

當日并不充分明顯。此三大問題固十九世紀中葉以前三國哲學著作家之所習知，但吾人有應注意者，直至十九世紀中葉爲止，每國哲學著作各論一種問題。洎乎十九世紀中葉以後，大半因德國方面論戰之激烈，每國之思想家深覺對於所

有三種問題皆須採取一種確定之態度。於分別論究此類問題之時吾人同時可略通十九世紀前半法德英三國之各別性質也。

八、
經驗的及
合理的心理學

請詳論之。十八世紀德國舊日心理學已經判別兩種心理學，換言之，兩種取

得有關靈魂事件或內心生活事件之知識之方法。統稱包括此類問題之學說為

心理學。〔原註〕此一名詞似首見於德意志馬爾堡（Marburg）教授哥

克爾（Rudolph Cöckel, or Coclenius）一五四七年——一六二八

年一標於十六世紀末葉刊行：『吾當作，其標題為 Psychologia 首見於普羅

哥克倫里，但讀法顯有錯誤。從普羅克之記憶無誤，此字讀當作 Psychologia 將此

語用於其所收集而關於靈魂與『玄學』兩名詞之討論各宜於其此種推測果當，則

此誠咄咄怪事蓋『心理學』與『玄學』兩名詞之討論各宜於其此種推測果當，則

歷史上一種偶然事故而發生也。中乃十九世紀以前此一名詞在英、法兩國傳入

因法國著作之中則德國哲學即判別經驗的心理學與合理的心理學二者。經驗的心理學自謂擬論述內心生活或精神生活，而其論述之也大體囿於阿里斯多德有名論文中所定之方法及說述，且亦僅用亞里斯多德論文中所定之名詞。此種

經驗的心理學之經人以系統的方法研究者不如由通俗著作研究之多，於此類通俗著作之中最有精彩者爲法國道德學家之著作，上自蒙旦（Montaigne）及巴斯噶（Pascal），中經盧刺福古（La Rochefoucauld）及布魯耶爾（La Bruyere），以逮盧騷及狄德羅（Diderot）。此一論題之演講乃德國大學課程之一學科，因此亦經康德氏演講，其人除區別知情意外對此問題無甚貢獻。除經驗的心理學外尚有一種哲學的科學稱爲合理的心理學；此論最高問題，如靈魂之性質，運命起源，及將來。此與宇宙學及合理的神學二者合而構成哲學研究之一部分，此一部分吾人稱之爲玄學。至於經驗的心理學與合理的心理學之關係可與研究物性之論文（例如琉克理細阿之詩或近代謝林學派之自然哲學）與伽利略（Galileo）及牛頓以來所發生之近代自然哲學之關係相比較。經驗的心理學論靈魂生活之詳情及現象，合理的心理學論原理問題及基本原理。雖在德國直至十九世紀初年經驗的心理學方面猶少系統的工作，但英國思想家——就中

紀初年合
理心理學
大抵皆是
德國所研
究

十。
理經驗的
抵學則大
學是英心
究者所研
國

以蘇格蘭思想家爲最顯著——則專門研究此一部分；多數有永久價值之著作

先後刊行，就蘇格蘭派代表黎德 (Thos. Reid) 及斯條亞 (Dugald Stewart)

與英格蘭派代表哈德烈 (David Hartley) 及詹姆士·穆勒之著作皆極有名。

「原註」於一八九三二年中蘇格蘭哲學一最有名極大之代表爲布拉克 (Thos Brown)，其

但其人之名望雖大，然殊少創見，其則近論述哈多密致自當最近法國皮卡維 (Picavel)

已言之矣。中布拉克一文一。出版之觀念論家 (Les Idéologues) 第四九四頁人；今日大

英百科全書。所發刊之精神生此學詞者或因其精通法國思想——及其精通保羅亨

姆 (M. Paulham) 所發刊之精神生此學詞者或因其精通法國思想——及其精通保羅亨

六種感覺也。布氏因此別注經辯論之，要點其應名，謂此與觸覺有別代應心理學第

推著作之中。第九版者大英極百端不書之思想家如布拉克 (Prof. Adamson) 一從醫短學研

究入手而乃皆釋其心理學布拉克爲「哲人學之重要學」，其或「靈魂生理學」巴特及晚近斯理道

國學與英國派或聯人派注意，之「不因其明白討論井創中特多數最舉布拉克文之而發此揮類英

爲最後一見心理其他諸家而論多第一頁假定之。是故吾人可謂當十九世紀之初合理

的心理學之發源地在於德國，而經驗的心理學之發源地在於英國。除此兩部分研究之外，尚有第三派獨立研究在法國發生。蓋乃數學、自然科學、及醫學之大發達之直接結果也。該國思想家之研究靈魂生活也，僅研究其外界表現，一半作為生理學上及病理學上。「原註」特雷西於其喀巴尼思贊賞文（Esprit de Culture）中昌言喀巴尼思曾為彼所願為之兩種工作，即將哲學輸入醫學之中及將醫學輸入哲學之中也。之一種問題討論，一半則就語言、文法及邏輯一類創造物加以研究，蓋於此類創造物之中靈魂似經具體表現也。喀巴尼思與布魯塞為前一派代表，觀念論者，尤其特雷西，為後一派代表。此輩思想家所代表之法國派無論與英國純粹內省心理學比較，或與德國玄學心理學比較，皆能保持其獨立之地位。是派於布魯塞著作之中採取一種如此極端之態度，而又經人認為與唯物論如此互相提携，結果是派之惹起採用蘇格蘭派較溫和或較常識之態度之反動，正猶其反對之焉；是派日後頗受德國若干玄學家之影響。是派又與復辟派之政治傾向相聯絡。

十二、赫爾巴特

凡此三種研究內界現象之方法集合於德而於一八四〇年間重申其勢力，此時黑智爾已死全部玄學領域開始受人之攻擊。最有力及最堅決之反對由赫爾巴特 (Johann Friedrich Herbart (一七七六年——一八四一年) 領導進行。但赫爾巴特雖因其心理學之著作較當時任一德國思想家爲多反對當日極佔勢力之片面的唯心論，然彼未曾與玄學方法斷絕關係。蓋靈魂性質及靈魂所在之說明在其心理學中仍佔重要之地位也。雖然，赫爾巴特之心理學大體既屬教育心理學，而於其早歲實際經驗之中彼又與斐斯塔洛齊所領袖之一派教育家之現實的傾向多所接觸，故其玄學所含之現實之體認實較其反對派爲多。因此之故彼自稱其哲學爲實在論，以爲哲學上之主要工作在將經驗及常識所供給之矛盾現象詳加推敲而演成一貫之觀念焉。哲學似係一種澄清作用，似即推求明白的及一貫的觀念之努力。於一八一六年刊行之心理學教科書中，尤其於一八一四年刊行之科學的心理學 (Scientific Psychology) 中赫氏力言經驗

乃靈魂說之主要基礎，但於此種主要基礎之外彼又益以玄學及數學焉。玄學研究之目的在明白了解靈魂之本質。數學上之討論則鑒於當日自然科學之有機

械學的基礎也。既感內心生活係觀念之一種繼續運動，巴特之「*idea*」而採用適當之名詞「*presentation*」，「*presentation*」始

去陸宰心理學（是派以舊名詞，*idea*，而採用適當之名詞「*presentation*」，「*presentation*」始

；一字顯係繙譯德語 *Vorstellung* 之含有雙重意義而許吾人區別表現現象或表現作用與被表現者

實者引起極大之困難，雖此一名巴特正心理學之用此含有雙重意義之 *Vorstellungen* 同時亦使吾

人能洞見一切。該兩名後詞一詞共之譯為「直覺」，「直覺」遠示不如前一名詞也。譯為「一種

結構現之可從兩種觀察狀況加以研究，「或不過為此含有某心理結構內之容，或分認為一部一般心理

所研究注意者或理學構成人被表現的內而容不之依異法以觀察其「他關係」，或根據此表一現觀的點內，容則

人對於某物所抱之觀念之關係變。就此更兩種情形而論，皆無參差與表雷現之無起論因在。任吾

何構一種概念，誠下以彼非等相互視作用之僅方有一。種大被表現人之士咸覺不易雖然解，一機械心理

現之觀依點固亦方一種互合法影響。點「，表但使其又性質互相排斥，曾互相尊重人生，分互相贊助，表